

LA VISITA DE VALLE-INCLÁN A BOCAIRENT

L'any 1911 el destacat membre de la Generació del '98 va visitar Bocairent amb l'objectiu de recórrer el lloc on havia tingut lloc la batalla de Camorra.

La figura de Valle-Inclán

Ramón Valle Peña va nèixer el 28 d'Octubre de 1866 a Vilanova de Arousa (Pontevedra), procedent d'una família de noble llinatge que ja no gaudia de bona situació econòmica. Entre els seus avantpassats il·lustres es trobava Francisco de Valle-Inclán, de qui va prendre el seu nom artístic.

Valle-Inclán va iniciar la seua formació sota la tutela del seu pare i del catedràtic Jesús Muruáis, que va exercir sobre ell una gran influència en els primers anys. Posteriorment es va matricular en la facultat de lleis de Santiago, encara que més que als estudis es dedicava fonamentalment a participar en els cercles culturals gallecs. A la mort del seu pare es va traslladar a Madrid i allà va continuar la seua incipient labor literària. També va col·laborar amb diverses publicacions, com "El Globo" o el "Heraldo de Madrid".

En 1892 va marxar a Mèxic. A Veracruz va mantindre relacions amb periodistes dels diaris locals amb els quals col·laborava. Prompte va marxar a la capital mexicana, on va adoptar el nom de Valle-Inclán i va entrar en contacte amb el Modernisme. Després d'una temporada a Cuba va tornar a Galícia en 1893, i al 1896 es va instal·lar a Madrid. Són els anys del desastre colonial, però també un temps fecund en talents literaris en el qual es practicava i s'idealitzava la vida bohèmia marcada tant per les tertúlies com per les dificultats econòmiques. Entre els contertulians de Valle-Inclán destaca el més representatiu de la intel·lectualitat de l'època: Benavente, els Baroja o Azorín. Es va convertir en un personatge famós i la fama de les seues anècdotes es va estendre pels ambients culturals madrilenys. El seu fort caràcter el va portar a ser protagonista de diverses baralles. A causa d'una d'elles, esdevinguda en el Café de la Montaña en 1899 amb l'escriptor Manuel Bueno, per una desafortunada bastonada se li va infectar el braç esquerre, que finalment se li va haver d'amputar.

En 1907 es casava amb l'actriu Josefina Blanco y Tejerina, a la qual acompanyarà en nombrosos viatges per diversos països com l'Argentina, Xile o l'Uruguai. En 1909 Valle-Inclán va visitar Navarra i allí va entrar en contacte amb destacades personalitats del moviment carlista, el que va donar lloc a un tradicionalisme que el va portar en 1910 a voler presentar-se com a candidat de la Comunió Catòlico-Monàrquica pel districte de Monforte de Lemos, candidatura mai concretada ja que Galícia no va arribar a presentar candidats del partit carlista.

A la Primera Guerra Mundial va fer costat a l'exèrcit aliat, vivint algun temps a França i visitant en diverses ocasions el front bèl·lic com a corresponsal de "El Imparcial". Al començament dels anys '20 va tornar per poc temps a Mèxic, i de nou a Madrid, i contagiats encara de l'esperit revolucionari mexicà, els seus discursos i actes de protesta contra la dictadura del general Primo de Rivera van acabar per costar-li una breu estada en la presó. Amb l'arribada de la II República, es va presentar a les eleccions pel Partit Radical d'Alejandro Lerroux, però no va aconseguir l'escó.

En 1932 es va divorciar de la seua esposa i va ser nomenat director del Museu d'Aranjuez i President de l'Ateneu de Madrid. El govern de la Segona República el va nomenar Conservador del Patrimoni

Artístic Nacional, però el seu enfrontament amb el Ministeri corresponent a causa de l'abandó dels palaus i museus que estaven sota la seua custòdia i direcció el va portar a dimitir. En 1933 va ser Director de l'Acadèmia Espanyola de Belles Arts a Roma. Va morir el 5 de gener de 1936 a Santiago de Compostel·la.

Valle Inclán va ser membre de la Generació del '98, i la seua obra s'emmarca dins del modernisme i decadentisme, amb un ric tractament del llenguatge. Va ser impulsor de l'esperpent amb "Luces de bohèmia", "Divinas Palabras" o "Martes de carnaval", fent un enfocament deformat de la realitat espanyola i emfatitzant els seus postulats crítics en mostrar els aspectes més grotescos.

La personalitat de Valle Inclán és summament complexa: somiador, aficionat als contes i llegendes galaiques, a les gestes heroiques i als ideals utòpics. Se sentia atret per allò irracional i esotèric. En les seues obres ens ha deixat abundants mostres del seu interès i fascinació pels fenòmens sobrenaturals i la càbala. En molts aspectes és un típic escriptor de fi de segle, però sempre original. Portava la veu cantant en les tertúlies i li agradava mostrar-se independent i altiu, com un "enfant terrible" que es distingia a més per la seua vestimenta. En conjunt, com han destacat molts dels seus contemporanis, portava una vida teatral que es desenvolupava darrere d'una màscara.

La batalla de Camorra

La batalla que va tindre lloc al pla de Camorra el 22 de desembre de 1873 s'emmarca en el context de la Tercera Guerra Carlista (1872-1876), i va enfrontar a les forces carlistes comandades per José Santés, i les forces governamentals republicanes, comandades per Valeriano Weyler. L'enfrontament, que ja va tindre una lluita prèvia el dia anterior en els pinars del Racó, va fer-se el dia 22 de desembre, i encara que les forces carlistes eren tres vegades més nombroses que les republicanes, la batalla va resultar una victòria per a les tropes de Weyler.

Acabada la batalla, fou el torn dels bocairentins, que acudiren en massa buscant ferits als qui ajudar. Es van instal·lar tres hospitals de sang: en l'ermita del Sant Crist, en l'Hospital de la Vila i en el Pòsit, recollint-se roba, aliments i medicaments, a més de reunir vora 300 llits. La Creu Roja d'Alcoi, que va acudir a socórrer als ferits, va manifestar al jutge municipal, José María Calabuig, i al secretari, José Lloret Berenguer, que el nombre de cadàvers encontrats era de setanta-set (45 de carlistes i 32 de la tropa), soterrant-se seixanta-dos dels mateixos en una fosa propera al Sant Crist (36 carlistes i 26 de la tropa) i els quinze restants al cementeri (9 carlistes i 6 de la tropa).

El carlisme i Valle-Inclán

El període comprés entre 1908-1910, corresponent a les dates de publicació de les novel·les de la Guerra Carlista, sol acceptar-se com l'etapa de militància política de Valle-Inclán en l'històric partit carlista. Aquest període pot ampliar-se sense cap dubte fins a la I Guerra Mundial. Es poden enumerar i documentar declaracions, actituds i episodis concrets que, al marge de la imatge grandiloqüent que caracteritzava a l'escriptor, revelen la seua concepció de la història, la societat i la política assimilables, fins i tot en els seus termes, a la que defensava el carlisme. Cenyint-se a fets concrets, podem destacar la seua duradora amistat amb l'aristocràtic Joaquín Argamasilla, amfitrió de l'escriptor en el seu primer viatge a Navarra i el País Basc en 1909 (tornaria reiterades vegades), com també les cartes personals que

des de l'Argentina escriu a Azorín, en les quals declara obertament el seu tradicionalisme, igual que farà, ja de retorn del seu viatge americà, en una entrevista per al catòlic "El Debate".

També podem assenyalar alguns fets destacats de l'any 1911. Un any que té com a pòrtic la participació de l'escriptor en el famós homenatge del Frontó Jai-Alai (8 de gener), en el qual apareix al costat de les més altes personalitats del carlisme (Vázquez de Mella i Salaverry, entre elles). També l'estada de Valle-Inclán a Barcelona en 1911 amb motiu de l'estrena de "Voces de Gesta. Tragedia pastoril" (18 de juny), acollit amb l'unànime aplaudiment de la premsa del partit. L'estada a Barcelona va estar precedida d'una altra estada a València molt significativa, i de la qual es conserven un bon grapat d'entrevistes i homenatges en els cercles jaimistes (Jaume de Borbó va ser l'hereu de Carles VII, mort en 1909), en els quals va ser rebut com a correligionari.

Però aquesta actitud militant és, d'altra banda, conjuntural. Les dissensions internes del partit, que van desembocar en l'escissió protagonitzada per Vázquez de Mella arran del conflicte que va dividir als carlistes en germanòfils i aliadòfils, probablement van inclinar a Valle-Inclán a abandonar la seua activitat política. Però aquest abandó no s'estén necessàriament a la seua visió tradicionalista de la vida, a la qual va romandre fidel fins i tot quan semblava estar en les antípodes ideològiques.

En definitiva, el carlisme reunia per la seua marginalitat, la seua aurèola romàntica i el seu recent passat bèl·lic els trets estètics suficients per a resultar atractiu a una personalitat com la de Valle-Inclán. Però sense minimitzar aquesta dimensió, el carlisme tenia un objectiu prioritari: soscar els principis de l'Estat constitucional, burgés i liberal que, al seu judici, encarnava la branca dinàstica regnant. És a dir, el carlisme com a força minoritària i radical era per a Valle-Inclán, igual que per a uns altres l'anarquisme, la fórmula que li permetia manifestar nítidament el seu desacord amb la política vigent i amb la seua pròpia societat.

La gira valenciana de Valle-Inclán

A finals de maig de 1911 Valle-Inclán va arribar a València, on el dia 29 va fer una conferència en el Cercle de Belles Arts, titulada "Concepto de la vida y del arte". Així recollia al dia següent el "Diario de Valencia" la celebració de la conferència: *"El local resultado insuficiente pues se hallaba, no solo ocupado por gran número de artistas, sino por numerosos intelectuales que acudieron ávidos de escuchar la autorizada palabra del eximio poeta. El presidente del Circulo, Don Antonio Fillol, en breves palabras hizo la presentación del conferenciante y acto seguido ocupó el Sr. del Valle-Inclán la tribuna y dijo: Honrado por la invitación del Circulo de Bellas Artes, he de dirigiros la palabra a vosotros, artistas de Valencia, la ciudad en donde parece revivir la vida apasionada e intensa de una de aquellas ciudades del Renacimiento"*, continuant després amb la seua dissertació al voltant dels conceptes de la vida i de l'art. Afegirem que *"Durante el curso de la conferencia fue diferentes veces interrumpido el orador con nutridas salvas de aplausos, que se convirtieron en calurosa ovación al terminar, quedando la distinguida concurrencia verdaderamente complacida y satisfecha del hermoso trabajo del Sr. de Valle-Inclán, en el que puso de manifiesto de una manera elocuente los profundos conocimientos que atesora"*.

A la mateixa edició que apareixia la notícia de la conferència, el "Diario de València" també va publicar: *"Anoche tuvimos la satisfacción de recibir la visita de nuestro queridísimo amigo el insigne literato don Ramón del Valle-Inclán. Acompañado del Jefe Regional Don Manuel Simó, subió al*

Círculo, en donde fue recibido con una estruendosa salva de aplausos por los que en aquel momento se encontraban en el local. Recorrió los salones y se mostró encantado, elogiando cumplidamente las instalaciones de nuestro Círculo Central. Después estuvo en nuestra Redacción, en donde tuvimos el honor de estrechar su mano y oír de sus labios palabras de aliento en nuestra ruda empresa [...] Accediéndose a los deseos manifestados por el jefe Regional, Sr. Simó, mañana a las 6:30 de la tarde dará don Ramón del Valle-Inclán una conferencia en nuestro Círculo Central". El Círculo Central era la seu del carlisme a València, moviment encapçalat a la ciutat del Túria per Manuel Simó Marín, creador a més del "Diario de Valencia" com a òrgan del partit jaumista, dins del carlisme.

L'1 de juny eixe diari informava puntualment de la conferència de Valle-Inclán a la seu carlista, desfent-se en elogis cap a la seua figura: *"Desde mucho antes de la hora anunciada los espaciosos salones y dependencias contiguas se hallaban completamente ocupados por extraordinario concurso, ávido de escuchar la cálida palabra del ferviente admirador de la raza siempre noble y siempre indómita. Entusiasta y ensordecida salva de aplausos anunció la llegada del eximio escritor, a quien acompañaban el Jefe regional, Don Manuel Simó; el presidente de la Junta provincial, Don Antonio Colomer, y varios señores de dicha entidad y de la Junta del Círculo. Subió al estrado Don Ramón del Valle-Inclán entre grandes aplausos, y el Sr. Simó hizo su presentación en breves y sentidas frases. En medio de un silencio sepulcral comenzó su conferencia el Sr. Valle-Inclán"*, publicant a continuació un resum de les paraules de l'escriptor.

La visita a Bocairent

Després d'haver donat les conferències a València, Valle-Inclán es va traslladar a Bocairent, ja que volia visitar la zona on s'havia fet la batalla de Camorra. El "Diario de Valencia" ho recull així als "Ecos de sociedad" del 3 de juny de 1911: *"Valle-Inclán a Bocairente. Hoy marcha a Onteniente, la Estrella valenciano...desde cuya ciudad se dirigirá a la villa de Bocairente. Va acompañado del jefe regional de los valencianos, D.Manuel Simó, y de un redactor del Diario de Valencia. Ha mostrado vivos deseos el ilustre literato de recorrer los lugares en que se dio la acción de Bocairente contra el general Weyler. A su regreso visitará el Sr. Valle-Inclán los Silos de Burjasot y el Pla de Quart. Seguramente el exquisito cronista de la epopeya carlista evocará recuerdos de la historia patria y escribirá nuevas páginas, gloria de las letras castellanas"*.

El 6 de juny el mateix diari publicava que Valle-Inclán i Manuel Simó arribaren a les quatre de la vesprada a l'estació de tren, on els esperava el redactor del "Diario de Valencia", que seria qui faria la crònica de la visita. Viatjaren en tercera classe per desig de l'escriptor. Després de gaudir de les vistes del viatge, arribaren a Xàtiva, on agafaren un altre tren que els va dur a Ontinyent, on els esperava un comitè de recepció. D'allà es traslladaren a "La Barraca" de Manuel Simó, descrita així pel cronista: *"Sobre una suave colina que descuella un buen número de metros en la que está ausentada la población rodeada de un pequeño parque cuajado de rosas y azucenas se destaca un edificio blanquísimo de severo estilo gótico que trae a la memoria el de la Lonja de nuestra ciudad"*. El cronista no estalvia detalls de les instal·lacions (menjador, llits, lavabos, llum elèctrica...) ni de la falta d'apetit de Valle-Inclán: *"La respetable madre de los Sres. Simó, obsesionada por la falta de apetito del Sr. del Valle-Inclán, tomaba un verdadero disgusto cada vez que el ilustre publicista rechazaba uno de los succulentos platos que cualquiera de los respetuosos sirvientes de aquella cristiana familia, constituida según las patriarcales costumbres de antaño, le ponía delante. Y los disgustos eran muchos porque la serie de*

platos era interminable, circunstancia más de admirar si se tiene en cuenta que la noche de autos era la de un día de abstinencia de carne y que Onteniente no es puerto de mar...por ahora. Bien es verdad que Valle-Inclán es un huésped desesperante para quien toma a pecho que sus invitados no coman; porque el Sr. del Valle-Inclán pasa dos o tres días sin probar bocado y los que más come, suele tomar un huevo pasado por agua, una taza de café sin azúcar y un par de galletas".

La descripció que fa des d'aleshores el cronista anem a reproduir-la integrament des del moment en que s'alçaren els viatgers per a anar a Bocairent fins el moment de la seua tornada a València:

" Con gran sentimiento por dejar tan amable compañía, nos fuimos cada cual a su dormitorio con la amenaza de Don Manuel de que a las 5:30 nos despertaría. // Así fue. A las 5:30 de la mañana unos ligeros golpes dados por Don Manuel en la puerta de nuestra habitación fue el toque de diana y botasillas. // El cronista ya estaba en pie: no había podido resistir la tentación de admirar el paisaje y se había levantado para ver desde la ventana el magnífico espectáculo de un amanecer en aquellas sierras en que la providencia de Dios ha puesto toda la belleza de una vegetación exuberante. ¡Qué admirable espectáculo! ¡Si supiera describíroslo...! // Mientras don Ramón se preparaba para la partida, Pepe Simó confeccionó un ramo con las mas preciosas flores de aquel delicioso parque, con tal cuidado, con tan devota admiración, que a la legua se admiraba el amoroso destino que había de darle tan delicioso presente.

Después de un sabroso desayuno, a las 6:30 de la mañana salimos de la residencia veraniega de los Sres. de Simó con dirección a Bocairente. // Íbamos en el coche el Sr. del Valle-Inclán, Don Luis Tortosa (cunyat de Manuel Simó), Don Manuel y Don Jose Simó, un criado y el cronista. // El coche, una modernísima jardinera de campo, iba tirada por una briosa jaca negra y una noblota yegua torda, más que guiadas, hipnotizadas por Pepe Simó. // ¡Qué habilidad tan portentosa la de este distinguido sportsman! // Con la intención hacia volver graciosamente a aquellos briosos animales en las innumerables, rapidísimas y atrevidas curvas del camino.// Quitaba el hipo ver que el coche, al girar, rozaba con las ruedas traseras el chato guardacantón que nos separaba del abismo.

El camino a Bocairente, una de las carreteras mejor cuidadas de la provincia de Valencia; pero de un trazado inverosímil por la circunstancia de que ha de atravesar barrancos, lomas, cuestas rapidísimas, cumbres y vertientes. A la mitad del trayecto, encontramos a don Faustino Simó y Don Antonio Colomer, que iban en un cabriole con Antonio Cuesta, veterano del ejercito legitimista en la última guerra civil. En una hora recorrimos los trece kilómetros de carretera que separa Onteniente de Bocairente.

El aspecto de esta populosa villa, no ofrece novedad al que haya estado en Cuenca, su emplazamiento es muy parecido. // Alrededor de un elevado montículo, están puestas las casas como si las hubieran colocado con el propósito de adornarlo. // A la entrada del pueblo esperaban la llegada de Don Ramón del Valle-Inclán y don Manuel Simó, el alcalde Don Enrique Beneyto, mosén Vicente Ramón Tudela, el rico hacendado Don Gabriel Aynat, el concejal legitimista, Don Vicente Gisbert, Don Francisco Botella, Don Facundo Domenech, y Don Tomas Bañó, otro veterano del ejercito de Don Carlos.

Después de los saludos y presentaciones de rubrica, nos fuimos juntos--excepción hecha del señor alcalde --hacia el Ermitorio del Santo Cristo, que está emplazado en la cúspide de un cerro mucho más alto que en el que se halla la población. // Tuvimos, pues, que descender hasta un frondoso barranco

para volver a subir al Ermitorio. // ¡Qué ascensión, Dios mío! // Allí es donde se encuentra la justificación del aeroplano y el globo dirigible. // El Sr. Aynat, cuyas atenciones fueron innumerables, tenía preparadas unas acémilas para que subiéramos cómodamente a aquellas alturas. // Todos temimos que el Sr. del Valle-Inclán no se atreviese a remontar aquel agudísimo cono; pero ¡ca!, en cuando nos dijo que había recorrido a pie y sin fatiga las 17 leguas que hay de Madrid a Toledo por Illescas, nos convenció de la inutilidad de los animales y nos puso en el compromiso--al cronista al menos--de renunciar a su benéfico auxilio. // Gracias a que el cielo estaba encapotado y el viento era fresco en aquellas alturas, si no nos liquidamos. // En el camino fuimos alcanzados por mosén Joaquín Bañó, vicario de la parroquia, quien se unió a la comitiva.

El Ermitorio del Santo Cristo es una verdadera iglesia // Grande, espaciosa, bien cuidada, tiene a derecha e izquierda, respectivamente, la casa para el capellán encargado del culto y una hospedería con varias habitaciones y cocina común alrededor de un patio interior, en el centro del cual está un pozo que sirve para extraer agua del aljibe. // A la hospedería concurre mucha gente de los pueblos de nuestra provincia, de la de Alicante y de la de Albacete, pues la devoción a la sagrada imagen es grandísima en una comarca de dilatado radio. // Y esa devoción es notoria por el signo de notoriedad más elocuente: el dinero que los devotos dan para el culto.

Desde la replaza de acceso a la Ermita se divisa un panorama esplendido que el cronista renuncia a describir, porque sería inútil: no os formaríais idea de aquella magnificencia.// Tal vez don Ramón os sirva ese obsequio, y entonces, ¡ah, entonces!, entonces sí que veréis el panorama como si estuviérais en el Ermitorio del Santo Cristo de Bocairente. // En el último tramo del interminable zig-zag que forma la ancha senda, esperaba a los señores del Valle-Inclán y Simó, el bondadoso capellán del Ermitorio, mosén Joaquín Castelló.

Después de brevísimos momentos de descanso en la meseta, entramos en la Ermita, en donde oímos la Misa celebrada por mosén Vicente Ramón Tudela Silvestre, ayudado por Don Faustino y Don Manuel Simó. // Y, después de cumplidos nuestros deberes religiosos, comenzamos a cumplir el propósito objeto de la excursión: ver los lugares del combate del 20 y 21 de diciembre de 1873 entre los hombres de Santés y los de Weyler (en realitat, els combats van fer-se el 21 i 22 de desembre).

Nuestros cicerone Antonio Puerto y Tomas Bañó, testigos presenciales de aquellos hechos de armas, iban resaltando con encantadora sencillez, con un pintoresco lenguaje que oía con deleite, el Sr. del Valle-Inclán, los detalles de la acción; señalaba con seguridad absoluta el sitio en que Weyler emplazó sus dos únicas piezas de montaña, cuyos primeros disparos no tuvieron otro objeto que el de invitar a las fuerzas legitimistas a que desalojaran la población; nos señalaron poco a poco el itinerario de una y otra fuerza, el sitio en que cayó un herido carlista a quien sacaron los ojos dos desalmados de Bocairente, uno de los cuales murió en presidio y el otro en lejanos países, proscripto en la miseria.

Antonio Puerto, al señalarnos un sitio, nos contó un episodio del que fue protagonista y que os referiré sucintamente. // Él era cabo de la compañía sagrada, tenía 16 años; iba disperso con cuatro individuos de su cuerpo, mas jóvenes que él, cuando vieron venir contra ellos a dos guardias civiles de caballería; apresuradamente se apercibieron a la defensa formando una especie de cuadro, de diminuto cuadro; juntaron las cinco espaditas y se hicieron fuertes en espera de los acontecimientos. // Estos no tardaron en desarrollarse. Los civiles cargaron sobre el grupito, de este salieron varios disparos que hicieron blanco en uno de los guardias el cual cayó exánime en tierra e hirieron a un caballo. El Guardia Civil

ilesos se rindió; le ataron a la cola del caballo sano con la brida del inútil y se lo llevaron a Santés, no sin antes haberse incautado del sable del guardia herido uno de los bravos arrapiezos. // El jefe carlista felicitó a los chicuelos, les dió cinco duros de gratificación y ordenó que entregaran el caballo y el sable. // La primera parte fue cumplida sin protesta; pero la entrega del sable provocó el enojo del que lo llevaba y se resistió en forma que Santés no tuvo otro remedio que dejárselo para que lo arrastrara aquella tarde, que era domingo, por las calles de Bocairente, con tanto orgullo por su parte, como regocijo por la de los espectadores de aquel gracioso conjunto de un niño atado a un sable de caballería.

Absortos en el relato de aquellos dos héroes anónimos fuimos siguiendo a pie por el monte en dirección a "La Camorra," lugar en que se desarrollaron los acontecimientos más culminantes de aquella acción y que, por eso, le valió a Weyler el título nobiliario de conde de ese nombre. // En el camino, vimos en una depresión del terreno, el sitio en donde fueron enterrados 82 víctimas de aquella acción. (en realidad són 62) Perteneían a uno y otro bando y los piadosos vecinos de Bocairente les dieron allí cristiana sepultura. // Es una pequeña parcela señalada por un ribazo de piedra suelta y una cruz de madera rodeada de once cipreses y un olivo. // Allí rezó un responso uno de los sacerdotes que nos acompañaba. // Monte adelante llegamos muy lejos del Ermitorio, hasta el punto en que nuestros amables cicerone consideran a propósito para que don Ramón se percatase del desarrollo del hecho de armas objeto del viaje. // Allí volvimos a extasiarnos con la pintoresca narración hasta el punto que nos olvidamos no solo de almorzar, sino de tomar la cesta de las provisiones, no obstante ser las 10:00 de la mañana.

Volvieron los criados por ella al Ermitorio y sobre las acémilas, para dar más rápidamente satisfacción a nuestros desfallecidos estómagos, nos la trajeron en pocos minutos. ¡Qué cosas salieron de aquel precioso cesto! ¡Cuánto admiré la sabia previsión de la cariñosa madre de Don Manuel! // Comimos todos con voraz apetito tortilla, embuchado, queso, dulce...la mar de cosas; comimos todos menos el Sr. del Valle-Inclán, a quien no hubo medio de hacerle probar bocado. // Ese hombre incomparable se alimenta de ciencia, de arte, de todo, menos de materia.

Después del almuerzo emprendimos el regreso. // En el Ermitorio nos despedimos de mosén Joaquín Castelló y comenzamos el descenso. // ¡Qué bajadita de riñones! ¡Horrible! Es preferible la subida porque la senda está empedrada con canto rodado, crece la hierba en los intersticios y se resbalan hasta las moscas. // Pero todo se puede dar por bien empleado por lo magnífico de la visión que se presenta. // El barranco frondoso, con las antiguas fábricas de mantas que hoy no se utilizan más que para el batanero; las nuevas fabricas movidas por la electricidad que parecen inmensas canarieras por tener los grandes muros literalmente cubiertos de cristales; los edificios colgando materialmente de las vertientes del monte: una decoración fantástica, en suma.

Ya en la plaza mayor de Bocairente, nos despedimos de nuestros amables acompañantes y emprendimos el regreso a Onteniente. // Empleamos en el viaje una hora, llegamos a la de comer. // Tuvimos el honor de tener en la mesa al reverendo padre Felipe, fundador del colegio que dirigen los Padres Franciscanos en aquella ciudad. // De sobremesa nos visitaron los religiosos maestros y a las 3:00 en punto tomamos el coche para regresar a Valencia".

Valle-Inclán i Weyler

La figura de Valeriano Weyler és en certa manera ridiculitzada en l'obra de Valle-Inclán "Luces de Bohemia", un esperpent publicat en 1924. L'obra fa una denúncia moral, ètica, cultural, ideològica i estètica, sense pal·liatius, de la societat espanyola de l'època, on no hi ha lloc per al geni ni el treballador. Només pot prosperar en aquesta societat la gent canalla i la infàmia. Valle-Inclán posa de manifest la decadència d'Espanya i els espanyols, que vistos des de fora són un esperpent. Com diu en l'obra, "*España es una deformación grotesca de la civilización europea.*"

"El Enano de la Venta" de l'escena IV de "Luces de Bohemia" és el general Valeriano Weyler, vencedor a la batalla de Camorra. Weyler va reprimir als treballadors i manifestants en la Setmana Tràgica de Barcelona en 1909, va ser Ministre de la Guerra i va crear un sistema de camps de concentració, o "trocha", per a detencions massives (al 1896 va acabar amb els intents independentistes a Cuba causant un considerable número de morts). Als anys '20 encara tenia una gran influència política per la seua amistat amb el rei Alfons XIII, encara que era bastant odiat per l'opinió pública. Se'l coneixia com "El Enano de la Venta" per uns poemes satírics de Juan Eugenio de Hartzenbusch i de Manuel del Palacio. Sembla que s'anomenava "enano de la venta" a aquell que amenaça i baladreja però no fa res.

JAIRO VAÑÓ REIG

BIBLIOGRAFIA:

- MILNER GARTLITZ, Virginia, *Valle-Inclán y la gira de Valencia de 1911*, dins de *Anales de la literatura española contemporánea*, Vol.26, nº3, Anuario Valle-Inclán I (2001), pp 795-824.
- SANTOS SAZ, Margarita, *El compromiso carlista y su caja de resonancia* dins de *Introducción a la vida y obra de Valle Inclán*, www.cervantesvirtual.com
- TADEO BLANCO, Emilio, *Ramón del Valle Inclán, Luces de Bohemia. Estudio*, www.edicionesmicomicona.es
- VAÑÓ REIG, Jairo, *140 anys de la batalla de Camorra*, Revista-programa de Sant Agustí, 2016.
- Associació Cultural Lleó Ibèric Bocairant. www.aculliber.com
- Biblioteca Virtual de Prensa Histórica. <http://prensahistorica.mcu.es/es/consulta/busqueda.cmd>